

All prices are in local currency and include consumption tax. 13% service charge is applicable.  
金額は消費税を含む日本円の料金です。サービス料 13%を別途加算させていただきます。



## AFTERNOON TEA

### The Ritz-Carlton Classic Afternoon Tea

#### アフタヌーンティーセット

With your choice of coffee or tea  
お好みのコーヒー、紅茶をお選びください 3,800

With your choice of coffee or tea and a glass of Champagne  
グラスシャンパン1杯とお好みのコーヒー、紅茶をお選びください 5,500

### The Ritz-Carlton, Ryukyu Afternoon Tea

#### 琉球アフタヌーンティーセット

With BUKUBUKU tea and your choice of coffee or tea  
ぶくぶく茶とお好みのコーヒー、紅茶をお選びください 3,800

### Homemade Cake Set 1,900

#### ケーキセット

Your choice of cake with coffee or tea  
パティシエお勧めのケーキとお好みのコーヒー、紅茶をお選びください

### Homemade Cake 1,100

#### ケーキ

The Ritz-Carlton cake  
ザ・リッツ・カールトンケーキ

Your choice of cake  
パティシエ自慢のホームメイドケーキ

**Afternoon Tea is served daily from 14:00 to 18:00**

14:00から18:00のご提供とさせていただきます

## TWG TEA COCKTAILS

### Darjeeling Cooler

ダージリントーラー

Darjeeling, Tiffin, Framboise, Fresh Lime

### Smoky & Smoky

スモーキー & スモーキー

Lapsang Souchon, Whisky

### Exotic Flavour

エキゾチックフレーバー

Orient Express, Muscut Liqueur, Lemon

## ALCOHOL-FREE COCKTAILS

### Tida Ice Tea

ティーダアイスティー

Original Blend Tea, Hibiscus Syrup, Orange

### Tropical Milk Tea

トロピカルミルクティー

Midnight Hour, Coconuts Syrup, Milk

### Old Fashioned Tea

オールドファッションティー

Cocktail Hour, Lime, Mint, Cane Sugar

## WINE BY THE GLASS

### SPARKLING WINE

2007 Belle Epoque Blanc, Champagne 6,300  
ベル エポック ブラン

NV Perrier Jouët, Grand Brut, Champagne 2,500  
ペリエ ジュエ グラン ブリュット

NV Taittinger Prestige Rosé, Champagne 3,600  
テタンジェ プレストージ ロゼ

NV Bellavista Cuvée Brut, Franciacorta 2,400  
フランチャコルタ キュベ ブリュット

### WHITE WINE

2014 Tormaresca Chardonnay, Puglia 1,600  
トルマレスカ シャルドネ

2013 Brolettino, Ca del Frati, Lombardia 2,500  
ブロレッティーノ カ デル フラティ

2013 Meursault, Olivier Leflaive, Bourgogne 3,400  
ムルソー オリヴィエ ルフレーヴ

### RED WINE

2014 Valpolicella, Allegrini, Veneto 1,600  
ヴァルポリチェッラ

2011 Savigny Lès Beaune, Bourgogne 2,700  
サヴィニエ レ ボーヌ

2010 Ghiaie della Furba, Tenuta di Capezzana, Toscana 3,600  
ギアイエ デッラ フルバ テヌータ ディ カペッツァーナ

## WHISKY

### SINGLE MALT SCOTCH

#### SPEYSIDE

Cragganmore 12 yo クラガンモア 1,450

The Macallan 18 yo ザ マッカラン 3,900

#### HIGHLAND

Grenmorangie 18 yo グレンモーレンジ 2,000

#### ISLAY

Bowmore 12 yo ボウモア 1,450

Laphroaig 10 yo ラフロイグ 1,450

### BLENDED SCOTCH

Chivas Regal 12 yo シーバスリーガル 1,350

Johnnie Walker Gold ジョニー ウォーカー 2,000

### AMERICAN

Four Roses Platinum フォア ローゼス 1,800

I.W. Harper 12 yo I.W. ハーパー 1,450

### JAPANESE

The Yamazaki Single Malt 山崎 1,450

The Hakushu Single Malt 白州 1,450

## AWAMORI

金丸 10年古酒 Kanemaru 10 yo	35度	伊是名酒造所（伊是名村）	1,550
球美 18年古酒 Kumi 18 yo	43度	久米島の久米仙（久米島町）	2,300
請福梅酒 Seifuku plum	13度	請福酒造所（石垣市）	1,350

## SAKE and SHO-CHU

純米大吟醸 宝曆大七 Jyunmai daiginjyo kaiden	16度	大七酒造所（福島）	5,200
古酒純米吟醸 賀茂泉 Kosyu Jyunmai ginjyo kamoizumi	16度	賀茂泉酒造所（広島）	3,100
純米大吟醸 久保田 万寿 Jyunmai daiginjyo kubota manjyu	15度	朝日酒造所（新潟）	3,900
富乃宝山 Tomino Houzan	25度	西酒造所（鹿児島）	1,200
二階堂 吉四六 Nikaidou Kicchomu	25度	二階堂酒造所（大分）	1,200
爆弾ハナタレ Bakudan Hanatare	44度	黒木本店（宮崎）	2,700

## BEER

Orion Draft オリオン	1,150
Super Dry スーパードライ	1,050
The Premium Malts ザ プレミアムモルツ	1,050
Ichiban-Shibori 一番絞り	1,050
Clear Free クリアフリー ノンアルコール	1,050
Corona Extra コロナ エキストラ	1,150



## SOFT DRINKS

Freshly Squeezed Juice フレッシュジュース		1,250
Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Ginger Ale, 7Up, Tonic Water 炭酸飲料		950

## MINERAL WATER

Still		
Acqua Panna	500ml	950
アクアパナ	1000ml	1,150
Sparkling		
San Pellegrino	500ml	950
サンペレグリノ	1000ml	1,150
Perrier	330ml	950
ペリエ		

## COFFEE SELECTION

Espresso エスプレッソ	950
Cappuccino カプチーノ	1,050
Cafe Latte カフェラテ	1,050
Regular Coffee レギュラーコーヒー	1,050
American Coffee アメリカンコーヒー	1,050
Decaffeinated Coffee カフェインレスコーヒー	1,050

## RYUKYU TRADITIONAL TEA

### BUKUBUKU TEA

#### ぶくぶく茶

Bukubuku tea is composed of roasted rice and Jasmine tea. Omamori meaning lucky charm comes from the Meiji Era.

Both teas whisked quickly together, in a traditional wooden bowl forms a mountain of rich, full of fragrant foam you can enjoy with everyone.

ぶくぶく茶とは煎り米とさんびん茶からなる、明治時代から続く沖縄伝統の嘉例吉（縁起物）のお茶です。大きな木鉢で泡を立ててお召し上がりいただきます。

豊かな泡と芳ばしい香りをお楽しみください。

## CLASSIC TEA SELECTION

### Royal Darjeeling FTGFOP1

ロイヤル ダージリン

The king of India teas, this TWG Tea first flush black tea boasts an exquisite fragrance and a vibrant, sparkling taste that develops remarkable overtones of ripe apricots.

インド紅茶の王様とも言われる。世界三大銘茶の一つ、ダージリンティー。

熟したアプリコットを彷彿させる良質な香りと力強い鮮烈な味わいで、日中におすすめです。

### Uva Highlands BOP

ウヴァ ハイランズ

A well-balanced blend of strength and flavour sets this apart.

This tea produces a beautiful golden infusion with an intense flavour. A bold afternoon tea.

力強さと風味のバランスが良くとれた紅茶です。美しい黄金色の水色と濃厚な味わいが特徴的。しっかりとしていて、アフタヌーンティーに最適です。

### Imperial Keemun

インペリアル キームン

The infusion illuminates the cup with an enticing red colour and its heady flavour reveals delicious malty notes. Aromatic with a sweet orchid-like aftertaste that has depth and character.

オークの森を思わせる香りと、壮大でフルボディーな味わい。

水色は紅く、奥行のある特徴的な風味は甘い蘭のような芳しさを残します。

### English Breakfast Tea

イングリッシュ ブレックファスト

This classic was originally blended as an accompaniment to the traditional English breakfast. Very strong and full-bodied with light floral undertones.

このクラシックなお茶は、もともと伝統的な英国の朝食に合わせてブレンドされました。

力強く濃厚な風味の中に、軽やかな花のような香りをお楽しみください。

## Imperial Lapsang Souchong

インペリアル ラプサン スーチヨン

This smoky black tea boasts beautiful leaves and a smooth, full-bodied flavour infused with the aroma of rare Chinese pine. A generous daytime tea that is perfect with a savoury meal.

希少な松の木で燻した、スモーキーな香りとなめらかでフルボディーな味わいの美しい燻製茶です。お食事との相性も良く日中に最適です。

## French Earl Grey

フレンチ アールグレイ

A fragrant variation of the great classic, this TWG Tea black tea has been delicately infused with citrus fruits and French blue cornflowers.

香り豊かなブレンドティーの定番です。TWG Tea の紅茶に柑橘類の果実の香りをブレンドし、美しいサファイア色のヤグルマギクを散りばめました。

## THEINE-FREE BLEND TEA SELECTION

### Ceylon OP Theine-Free

#### セイロン OP テインフリー

This fine Orange Pekoe black tea offers a golden, decaffeinated cup that is balanced yet intense in flavour. An excellent tea to enjoy with cakes and sandwiches at any time of day.

この良質なデカフェのオレンジペコの茶葉は、金色の水色と強い風味を放ちます。

ケーキやサンドイッチなどと相性が良く、一日中のどの時間帯でもお楽しみ頂ける紅茶です。

### Midnight Hour Tea

#### ミッドナイトアワー

As the clock chimes midnight, this tea unfurls a magical infusion of decaffeinated black tea delicately blended with fragrant tropical fruits. A tea to transform and renew.

時計の鐘が真夜中を告げるとき、香り豊かなトロピカルフルーツとデカフェの紅茶が織り成す絶妙なブレンドが、魅惑的な一杯を作り出します。変容と再生のお茶です。

## BLEND TEA SELECTION

### The Ritz-Carlton, Okinawa Tea

ザ・リッツ・カールトン沖縄 オリジナルブレンド

This mysterious TWG Tea blend reveals all its secrets in a perfect cup of black tea balanced with golden fruits and red berries which leave the palate with lingering spicy overtones.

このミステリアスな TWG Tea ブレンドは紅茶とゴールデンフルーツ、レッドベリーが見事にティーカップの中で調和し、口の中で刺激的な余韻を残しながら全ての謎が解き明かされます。

### Orient Express Tea

オリент エクスプレス

This blend is a sparkling melange of black tea with rare wild berries and notes of delicate TWG Tea bergamot, and is low in theine. A tea to experience during a journey.

紅茶に希少なワイルドベリーを加えたこのはじけるようなブレンドは、カフェインが少なく、繊細な TWG Tea 厳選のベルガモットが漂います。旅に出るような感覚を覚える一杯です。

### Grand Emir Tea

グランドエミール

This tea of destiny unites black tea with a sophisticated TWG Tea blend of sweet Bengal spices and fruits.

まるで運命であったかのように、紅茶に甘く香るスパイスやフルーツが融合した TWG Tea の洗練されたブレンドティーです。

### Pomme Prestige Tea

ポム プレステイージュ

Alluring and fragrant apples yield their immortal aroma to this tangy and delightful TWG Tea black tea. A tea for forever after.

消えることのない熱望。誘惑の気配。未知なるもの前に禁じられた幻想。魅惑的で香り高いリングが、紅茶に永遠のアロマを添えています。いつまでも忘れられないお茶です。

## Ethnic Jewel Tea

エスニック ジュエル

This audacious combination of black tea with fine Brazilian mate boasts a delicious character with spicy overtones and savours of wild berries.

紅茶にブラジルで有名なマテ茶がブレンドされています。

ジンジャーのスパイシーな刺激の後にくるワイルドベリーのがさが特徴です。

## Magic Moment Tea

マジック モーメント

A magical potion that unites the delicious character of enveloping black tea, rare citrus fruits and the nutty savours of tropical coconut.

まるで魔法にかけられたような一杯。

紅茶を希少なシトラスフルーツや南国のココナツの香りで包み込んだ魅惑的なブレンドです。

## Billet Doux Tea

ビエドゥ

A charming couplet, this fragrant tea is as intoxicating as a lover's declaration, a binding blend of rich and powerful black tea and creamy notes of malty sweetness.

飲む人をうっとりさせるこの魅惑的な名前の香り高い紅茶は、豊かで力強い紅茶と甘く

クリーミーなノートの素晴らしい調和。魔法のような一杯です。

## Cocktail Hour Tea

カクテル アワー

This dazzling composition of black tea and green tea is composed of crimson blossoms that illuminate notes of sweet sugar cane and rum.

紅茶と緑茶の組み合わせに、深紅の花とサトウキビやラム酒のような甘い香りをブレンドしました。お祝いのひと時に、アルコールフリーの魅力的な演出をどうぞ。



## Alexandria Tea

### アレクサンドリア

A dreamy reminder of the Lighthouse of Alexandria & Arabian nights, this mixture of green teas is subtly scented with Mediterranean mint and vanilla.

まほろしのアレクサンドリアの大灯台や幻想的な千夜一夜物語を思い起こさせるお茶です。緑茶に地中海産のミントとバニラのほのかな香りをブレンドしました。

## Silver Moon Tea

### シルバー ムーン

A TWG Tea blend of green teas accented with a grand berry and vanilla bouquet. Suave, with just a hint of spice. A tea for that special moment.

ベリーとバニラをブレンドし、ほんのりとスパイスを効かせたまろやかな緑茶です。特別なひと時にふさわしいお茶です。

## HERBAL TEA SELECTION

### Original Okinawan Herb Tea

#### オリジナル オキナワンハーブティー

The Ritz-Carlton, Okinawa original blended tea made with 100% local herbs including hibiscus, shell ginger and elderberries which has been appreciated by Okinawans for many years.

ハイビスカス、月桃、接骨葉など、昔から親しまれている沖縄県産 100%のハーブを使用したザ・リッツ・カールトン沖縄オリジナルブレンドです。

### Red Chai

#### レッド チャイ

Striking red tea blended with a subtle mix of rare and aromatic Indian spices. Warm in the mouth.

希少で香り高いインディアンスパイスを複雑に配合した、口の中が暖くなる力強いルイボスティーブレンドです。

### Lemon Bush Tea

#### レモン ブッシュ

Red tea from South Africa blended with wild citrus fruits. Refreshing, this TWG Tea theine-free tea can be served warm or iced at any time of the day.

南アフリカ産ルイボスティーに柑橘系フルーツをブレンドしました。この気持ちをリフレッシュさせてくれるカフェインフリーのお茶はホットでもアイスでも一日中お楽しみ頂けます。

### Vanilla Bourbon Tea

#### バニラ ブルボン

Red tea from South Africa blended with sweet TWG Tea vanilla. Enveloping, this theine-free tea can be served warm or iced at any time of the day, and is perfect for children as well. TWG Tea

厳選の甘いバニラを加えたルイボスティーのブレンドは、カフェインを含まず、一日中いつでもお楽しみ頂けます。ホットでもアイスでも美味しく、お子様にも最適な一杯です。

## Eternal Summer Tea

エターナル サマー

Red tea embellished with notes of sweet summer rose blossoms accented with raw berries, which finish with a lingering aftertaste reminiscent of ripe Tuscan peaches.

南アフリカのルイボスティーに、夏のバラのような甘美な風味や、トスカーナ地方の熟した桃のような余韻を残すベリーをブレンドしました。カフェインフリーのお茶です。

## Chamomile

カモミール




Chamomile is appreciated for its comforting, soothing taste and delicate aroma.

This caffeine-free tea is a sleep inducer and anxiety reducer.



もともとは婦人病の薬として気分を落ち着かせる・不眠・鎮静作用のあるキク科のお花です。

## FOOD MENU SELECTION

 Our Original Hamburger Classic cheese burger クラシックチーズバーガー	2,950
Okinawan pork burger, fried onions, barbecue sauce 沖縄県産豚バーガー	2,950
Hamburger, mozzarella, aioli, double bacon モッツァレラチーズバーガー	2,750
 The Ryuku club sandwiches, smoked fish, sea grapes, citrus mayo 琉球サンドウィッチ 魚の燻製と海ぶどう	2,650
The Ritz-Carlton, Okinawa club sandwich, avocado & bacon ザ・リッツ・カールトン沖縄 クラブサンドウィッチ	2,650
Choice of soft drink +550 ソフトドリンク付	

Carpaccio Japanese style, passion fruits sauce 近海鮮魚の変わり刺身 パッションフルーツドレッシング	2,800
Caesar salad シーザーサラダ	1,600
Your choice of chicken チキン	1,800
Your choice of prawns 海老	2,000
Your choice of salmons サーモン	1,900
 Burata cheese, fruit tomato salad フルーツトマトと水牛ブラータチーズのサラダ	3,300
Green leaves salad, 3 kinds of dressing グリーンサラダ 3種ドレッシング	1,350
 Japanese beef & pork hamburger steak 国産黒毛和牛と沖縄県産豚のハンバーグステーキ	3,550
“KAISEN DON” assorted seafood rice bowl 海鮮丼	3,900
“KATSUJYU” Okinawan pork cutlet rice bowl 沖縄県産豚かつ重	3,200
 “STEAK-JYU” Japanese beef steak rice bowl 国産黒毛和牛のステーキ重	6,800

	<p>“TOFU-YO” Okinawan marinated tofu 豆腐よう</p>	800
	<p>“MOZUKU” marinated Okinawan seaweed 沖縄もずく</p>	800
	<p>“UMIBUDO” Okinawan sea grape with fruits 沖縄県産海ぶどう フルーツ添え</p>	1,800
	<p>“JIMAMI-DOFU” Okinawan peanut tofu 沖縄名物 ジーマミー豆腐</p>	800
	<p>“GOYA CHAMPURU” stir fried bitter melon, vegetables ゴーヤチャンプル</p>	1,400
	<p>Simmered Okinawan fish in sweetened soy sauce ピタローの煮付け</p>	3,200
	<p>Okinawan style pork stew belly, mustard sauce ラフテー (皮付き豚三枚肉の煮込み)</p>	1,800
	<p>“OKINAWA-SOBA” Okinawan noodle with sliced pork 沖縄そば</p>	1,700
	<p>“ASA-SOBA” Okinawan noodle with sea lettuce あーさそば</p>	1,500
	<p>“ZARUSOBA” cold soba noodle, dipping sauce, wasabi ざるそば</p>	1,600

 Assorted "SUSHI" 握り寿司盛り合わせ	
5 kinds 5種	2,600
8 kinds 8種	3,900
 Assorted "SASHIMI" お造り盛り合わせ	3,800
Fresh spiny lobster "SASHIMI" イセエビ活け造り	15,000
Miso soup with rice, pickles お食事一式 白ご飯、香の物、お味噌汁	750
Okinawan steamed pork, vegetables rice "JYU-SHI", miso soup ジューシーセット	850
Mini Okinawan noodle with "JYU-SHI" ジューシー・ミニ沖縄そばセット	950

We partner with the finest Japanese rice farms.

当店を提供しておりますお米は国産米でございます。